

# ఐగుప్తులో యోసేపు యొక్క

## సహోదరులు

ఆవులు మరియు ధాన్యమును గూర్చి ఫరో కలలను వివరించి చెప్పిన తరువాత, వచ్చే కరువు కొరకు పుష్కలంగా ఉన్న సంవత్సరములలో ఆహారము నిల్వచేయు ప్రణాళిక బాధ్యతను యోసేపు వహించెను. ఈ విధముగా, కరువు తీవ్రరూపం దాల్చినప్పుడు దేవుడు ఐగుప్తు ప్రజలను సంరక్షించెను. ఆహార కొరతను ఎదుర్కొన్నది ఐగుప్తీయులు ఒకరు మాత్రమే కాదు; కనానులో, యాకోబు కుటుంబము కుడా గొప్ప అవసరతలో ఉంది. యోసేపు యొక్క కృషి ద్వారా, దేవుడు తన దైవాధీనంలో వారిని ఈ కరువు కాలములో భద్రపరచాడు.

### ధాన్యము కొనుటకు ఐగుప్తునకు ప్రయాణము (42:1-5)

<sup>1</sup>ధాన్యము ఐగుప్తులో నున్నదని యాకోబు తెలిసి కొనినప్పుడు-మీరేల ఒకరి ముఖము ఒకరు చూచుచున్నారని తన కుమారులతో అనెను. <sup>2</sup>మరియు అతడు-చూడుడి, ఐగుప్తులో ధాన్యమున్నదని వింటిని, మనము చావక బ్రదుకునట్లు మీరు అక్కడికి వెళ్లి మనకొరకు అక్కడనుండి ధాన్యము కొనుక్కొని రండని చెప్పగా <sup>3</sup>యోసేపు పదిమంది అన్నలు ఐగుప్తులో ధాన్యము కొనబోయిరి. <sup>4</sup>అయినను-ఇతనికి హాని సంభవించునేమో అని యాకోబు యోసేపు తమ్ముడగు బెన్యామీనును అతని అన్నలతో పంపిన వాడు కాడు.

<sup>5</sup>కరవు కనాను దేశములో ఉండెను గనుక ధాన్యము కొనవచ్చినవారితో కూడ ఇశ్రాయేలు కుమారులును వచ్చిరి.

వచనము 1. తన కుమారులతో యాకోబు యొక్క సంబంధము అప్పటికే దెబ్బతింది; మరియు ఇప్పుడు వారితో అసంతృప్తిగా ఉన్నాడు ఎందుకంటే అప్పటికే కనానులో వారు అనుభవిస్తున్న కరువు మధ్యలో వారి కుటుంబాల ఆహారము నిమిత్తము ఎలాంటి ఏర్పాట్లు చేయడంలేదు. మీరేల ఒకరి ముఖము ఒకరు

చూచుచున్నారు? అని అతడు అడిగెను. ఇంకొక మాటలో, “మీరెందుకు కేవలం చుట్టూ నిలచి ఏమీ చేయకుండా ఒకరిని ఒకరు చూచుకొనుచున్నారు?”

**వచనము 2.** ఐగుప్తు ప్రభుత్వము సంవత్సరాలుగా ధాన్యమును-పెద్ద మొత్తములో కూర్చుకొని ఉందని మరియు దాని మిగులు ఉన్నాడని యాకోబు ఒక సమాచారము వినెను. అందువలన, కుటుంబమంతయు చావక బ్రదుకునట్లు, అక్కడికి వెళ్లి మన కొరకు అక్కడినుండి ధాన్యము కొనుక్కొని రండి అని అతడు వారిని మందలించెను.

**వచనము 3.** ఇక్కడ యాకోబు యొక్క “కుమారులు” నుండి యోసేపు యొక్క పది మంది అన్నలుగా రచయిత గుర్తింపును మార్చెను. ఈ మార్పు సోదరులు ఐగుప్తులో ధాన్యము కొనబోయినప్పుడు జరుగబోవు సంఘటనలకు ఒక సూచనగా ఉంది. ఈ శక్తివంతమైన ఐగుప్తు పాలకుడు వారి సోదరుడని తెలుసుకొనకుండా, వారు వెంటనే యోసేపును కలుసుకొనిరి.

**వచనము 4.** అదనముగా, ఈ వృత్తాంతము రాహేలు ద్వారా తన ఇద్దరు కుమారుల పట్ల యాకోబు యొక్క అభిమానము వలన గతములో ఉన్న కుటుంబ కలహాలను పాఠకునికి గుర్తుచేస్తుంది. ఇందుకు సంబంధించి, పాత మూలపురుషుడు మారలేదు; తన ఇష్టమైన కుమారుడు యోసేపు పోయెను (37:3, 31-35), యాకోబు ఇప్పుడు తన తమ్ముడు బెన్యామీను పట్ల పక్షపాతము చూపెను. అందువలన అతడు యోసేపు తమ్ముడగు బెన్యామీనును అతని [పది] అన్నలతో పంపుటకు నిరాకరించెను. ఇతనికి హాని సంభవించునెమో అని, తనతో తాను చెప్పుకొనెను. రాహేలు యొక్క ఆకరి పిల్లవానికి ఏ విధమైన విషాదము జరుగకూడదని యాకోబు కోరుకొనెను.

**వచనము 5.** అందువలన, కరువు కనాను దేశములో ఉండెను గనుక (12:10; 26:1, 2 చూడండి), ఇశ్రాయేలు యొక్క పది మంది కుమారులు (లేదా యాకోబు) దూర ప్రయాణము చేసిన అనేక ఇతరులతో ధాన్యము కొనుటకు వెళ్లెరి.

**సహోదరులు ఐగుప్తులో యోసేపును కలుసుకొనుట (42:6-17)**

<sup>6</sup>అప్పుడు యోసేపు ఆ దేశమంతటిమీద అధికారియై యుండెను. అతడే ఆ దేశ ప్రజలందరికిని ధాన్యమమ్మకము చేయువాడు గనుక యోసేపు సహోదరులు వచ్చి ముఖములు నేలను మోపి అతనికి వందనముచేసిరి. <sup>7</sup>యోసేపు తన సహోదరులను చూచి వారిని గురుతుపట్టి వారికి అన్యనివలె కనబడి వారితో కఠినముగా మాటలాడి-మీరెక్కడనుండి వచ్చితిరని అడిగెను. అందుకు వారు-ఆహారము కొనుటకు కనాను దేశమునుండి వచ్చితి మనిరి. <sup>8</sup>యోసేపు తన సహోదరులను గురుతు పట్టెను గాని వారతని గురుతు పట్టలేదు. <sup>9</sup>యోసేపు వారిని గూర్చి తాను కనిన కలలు జ్ఞాపకము చేసికొని-మీరు వేగులవారు ఈ దేశముగుట్టు తెలిసికొన వచ్చితిరని వారితో ననగా <sup>10</sup>వారు-లేదు ప్రభువా, నీ దాసులమైన మేము ఆహారము

కొనుటకే వచ్చితిమి; <sup>11</sup>మేమందరము ఒక్క మనుష్యుని కుమారులము; మేము యథార్థవంతులమేగాని నీ దాసులమైన మేము వేగులవారము కామని అతనితో చెప్పిరి. <sup>12</sup>అయితే అతడు-లేడు, ఈ దేశము గుట్టు తెలిసి కొనుటకై వచ్చితిరని వారితో అనెను. <sup>13</sup>అందుకు వారు-నీ దాసులమైన మేము పండ్రెండుమంది సహోదరులము, కనాను దేశములో నున్న ఒక్క మనుష్యుని కుమారులము; ఇదిగో కనిష్ఠుడు నేడు మా తండ్రియొద్ద ఉన్నాడు; ఒకడు లేడు అని ఉత్తరమిచ్చిరి. <sup>14</sup>అయితే యోసేపు-మీరు వేగులవారని నేను మీతో చెప్పినమాట నిజమే. <sup>15</sup>దీనివలన మీ నిజము తెలియబడును; ఫరో జీవముతోడు, మీ తమ్ముడు ఇక్కడికి వచ్చితేనే గాని మీరిక్కడనుండి వెళ్లకూడదు. <sup>16</sup>మీ తమ్ముని తీసికొని వచ్చుటకు మీలో ఒకని పంపుడి; అయితే మీరు బంధింపబడి యుండురు. అట్లు మీలో సత్యమున్నదో లేదో మీ మాటలు శోధింపబడును; లేనియెడల ఫరో జీవముతోడు, మీరు వేగుల వారని చెప్పి <sup>17</sup>వారిని మూడు దినములు చెరసాలలో వేయించెను .

వచనము 6. ఐగుప్తులో యోసేపునకు ఉన్న పరిపాలనా పాత్ర భూమి మీద పాలకుడు (“రాజ్య ఉన్నతాధికారి”; NJPSV) అను సూచనచే నొక్క వక్కాణించబడినది. హెబ్రీ పదమైన שָׁלִיט (shallit) “అధిపతి” అని అర్థమియ్యవచ్చు, మరియు ఆధునిక ఆంగ్ల అనువాదాలు ఇక్కడ ఆ పదమును ఉపయోగించిరి. ఏదేమైనా, ఐగుప్తులో ఫరో యొక్క అధికారములో రెండవవానిగా యోసేపునకు ఉన్న రాష్ట్రముల మీద లేదా దేశముల మీద అధికారము ఇప్పటి అధికారులకు లేదు. అందువలన, పాలకుడు లేదా రాజ్య ఉన్నతాధికారి అనునవి ఈ సందర్భములో మంచి అనువాదములు.

ఏవరైతే వాటిని వెతుక్కుంటూ వస్తారో వారికి ధాన్యము అమ్ముట అనునది యోసేపు యొక్క ముఖ్యమైన బాధ్యతలలో ఒకటి. అందువలన, తనయొక్క సహోదరులు రాజధానిలోనికి ప్రవేశించినప్పుడు, వారు అతనికి సాష్టాంగనమస్కారం చేసిరి. వాస్తవానికి, సహోదరులు ప్రార్థనా అర్థములో యోసేపునకు నమస్కరించలేదు; కానీ, నమస్కారము అను క్రియ ద్వారా, ఐగుప్తు దేశములో అధికారిగా మరియు తమ కంటే ఉన్నత స్థానములో ఉన్నవానికి గౌరవమును కనుపరచిరి. దీనిని గ్రహించకుండా, వారు అతని ముందు క్రిందకు వంగుట అనునది వారికి కోపము పుట్టించిన యోసేపు యొక్క చిన్ననాటి కల యొక్క ముఖ్య ఆలోచన నెరవేరినది (37:7, 9, 10).

వచనము 7. అతడు తన సహోదరులను చూచినప్పుడు, యోసేపు వెంటనే వారిని గుర్తుపట్టెను, కానీ తనను తాను వారికి దాచిపెట్టుకొనెను. ఈ వాక్య అనువాదము అయోమయముగా ఉండవచ్చు: యోసేపు తన వస్త్రములు మార్చుకొనలేదు లేదా తన ముఖము మీద మారువేషము ధరించుకొనలేదు. కానీ, అతడు వారికి అనుమానస్పదముగా ఉన్నట్లు ఆలోచన కనిపిస్తుంది; అందుచేత, అతడు “వారిని అపరిచితుల వలె వ్యవహరించెను” (NRSV), లేదా, “అతడు

అపరిచితుని వలె నటించెను” (NIV). అతడు ఈ ఉద్దేశముతో కొనసాగించెను కాబట్టి, యోసేపు భయంకరమైన భాషను ఉపయోగించి మరియు **మీరెక్కడ నుండి వచ్చితిరి?** అని అడుగుతూ, **వారితో కఠినముగా మాట్లాడెను.** సహోదరులు, బహుశా తన స్థానము మరియు వైఖరి ద్వారా బెదిరినందువలన కేవలము వారు **ఆహారమును కొనుగోలు చేయుటకు కనాను నుండి వచ్చితిరని** సమాధానమిచ్చిరి.

**వచనము 8.** 7వ వచనములో చెప్పిన ప్రకారము, **వారు అతనిని గుర్తు పట్టనప్పటికిని, యోసేపు వారిని గుర్తుపట్టెను.** ఎందుకు యోసేపు యొక్క సహోదరులు అతనిని గుర్తుపట్టుటలో విఫలమయ్యారు? చాల కారణములు ఇవ్వచ్చును. (1) ఇరవై సంవత్సరముల నుండి వారు అతనిని చూడలేదు. అతడు పదిహేడు సంవత్సరముల వయస్సు కలిగినప్పుడు వారు అతనిని బానిసత్వములోనికి అమ్మివేసిరి మరియు వారందరూ యోసేపు కంటే పెద్దవారు కాబట్టి, కాలము గడిచే కొద్ది వారికంటే ఎక్కువ మారిపోయాడని అనుటలో అతనికి సందేహము లేదు. (2) ఈ సమయమునకు వారియొక్క సహోదరుడు చనిపోయెనని స్పష్టముగా అనుకొనియుండవచ్చు (42:13). (3) ఐగుప్తు శైలిలో యోసేపు యొక్క తల మరియు ముఖము ఒకవేళ శుభ్రముగా గడ్డము గీసుకొనియుండవచ్చు. (4) అతడు వారికి ఐగుప్తు పేరుతో పరిచయము చేయబడియుండవచ్చు, మరియు అతడు తన అధిక ఐగుప్తు కార్యాలయము యొక్క అలంకారాలను ధరించెను. (5) అనువాదకుని ద్వారా అతడు తన సహోదరులతో ఐగుప్తు భాషలో మాట్లాడెను (42:23). సహోదరులు ఎప్పటికీ యోసేపును చూడలేమని మరియు ఖచ్చితముగా ఈ పరిస్థితుల క్రింద చూడలేమని అనుకొనిరి.

**వచనము 9.** తన సహోదరులు అతని ముందు వంగుట యోసేపు చూచిన వెంటనే, **వారిని గూర్చి ఉన్న కలలను అతను జ్ఞాపకము చేసుకొనెను.** అతడు తిరిగి తన సహోదరులను చూచెదనని ఊహించ లేదు, మరియు ఐగుప్తులో రాజ్య ఉన్నతాధికారిగా, భర్తగా, ఇద్దరి పిల్లలకు తండ్రిగా తన క్రొత్త జీవితములో తాను లీనమాయెను. దేవుడు నా సమస్యలన్నిటిని మరియు నా తండ్రి సంతానమునంతటిని మర్చిపోయేలా నన్ను చేసెను అని చెప్తూ అతడు తన ప్రథమ సంతానమునకు “మనషీ” (మర్చిపోయేటట్లు చేయుట) అని కూడా పేరుపెట్టెను (41:51). అందువలన, ఈ విధముగా తన సహోదరులను ఎదుర్కొనుటకు ఆశ్చర్యపోయెను. వారి కారణముగా, చాలా కాలము ముందు ఉన్న కలలను, అదేకాక వారి సహోదరులు చెప్పిన బాధ కలిగించు మాటలు మరియు వారు అతనిని బానిసత్వములోనికి అమ్మివేసిన పనులను అతడు “జ్ఞాపకముచేసికొనెను.”

వారికి వ్యతిరేకముగా ఆరోపణ చేయుటకు యోసేపు పదునైన తెలివితేటలతో నిర్ణయించుకొనెను: **మీరు వేగులవారు, ఈ దేశముగుట్టు తెలిసికొనవచ్చితిరి.** ఈ నటనపూరితమైన నేరారోపణ పురాతన ఐగుప్తులోని పరిస్థితులతో సమానముగా ఉన్నది. దేశములోనికి ప్రవేశించే విదేశీ గూఢచారులను చూచుట కొరకు

కాపలాదారులు తూర్పు సరిహద్దుల వద్ద ఉండబడతారు. దేశములోని ధాన్య సరఫరాను దోచుకొనుటకు అలంటి గూఢచారులు ఐగుప్తు యొక్క కోటలోని బలహీనత కొరకు వెతుకుతారు.<sup>1</sup>

**వచనములు 10, 11.** ఈ శక్తివంతమైన ఐగుప్తు అధికారిచే వారిపై చేయబడిన ఆరోపణను వారంతటికి వారే బలమైన ఖండనచే రుజువు చేయుటకు అతని సహోదరులు ప్రయత్నించిరి. మొదటిగా, వారు అతనిని ప్రభువు అని సంభోదించుటచే నస్తుతను మరియు గౌరవమును కనుపరచిరి, మరియు ఐగుప్తు నుండి ఆహారము కొనుగోలు చేయుటకు వచ్చిన తన దాసులని వారంతటికి వారు సూచించుకొనిరి. మేమందరము ఒక్క మనుష్యుని కుమారులము అని చెప్తూ వారి నిరాకరణలను వారు కొనసాగించిరి. తన సేవకుల వలె యోసేపు ముందు నిలబడి వారు సాధారణ, నిజాయితీ మనుష్యుని యొక్క కుటుంబమని వారు పునరుద్ఘటించిరి. ఐగుప్తులో ఉండగా గూఢచారులుగా వ్యవహరించుటకు ఒక విదేశీ ప్రభుత్వము వారిని నియమించినది అనుదానిని తిరస్కరించుటకు వారు నిలదొక్కుకొని మనగలిగారు. వారి తిరస్కారములో ఒక భాగము మాత్రమే సత్యము: వారు ఖచ్చితముగా గూఢచారులు కాదు, అలాగే వారు నిజాయితీ పురుషులు కూడా కాదు (34:13; 37:32; 38:11).

**వచనము 12.** యోసేపు వారి వివరణను అంగీకరించలేదు. లేదు, ఈ దేశము గుట్టు తెలిసికొనుటకై వచ్చితిరి అని అతడు చెప్పెను. యోసేపు యొక్క పునరావృత నేరారోపణ సహోదరుల స్వభావమును నిర్ణయించేదిగా మరియు కేవలము వారికి ఎదురే ప్రతీకారం జరిపేకంటే, మిగతా కుటుంబమును గూర్చి అదనపు సమాచారమును సేకరించేదిగా కనబడుతుంది.

**వచనము 13.** అదే విధమైన తిరస్కరణను వారు కొనసాగించిరి మరియు వారి కుటుంబ చరిత్రను గూర్చిన చిన్న కథతో పాటు, కొన్ని వివరణలను చేర్చిరి: నీ దాసులవైన మేము పండ్రెండుమంది సహోదరులము, కనానుదేశములో నున్న ఒక్క మనుష్యుని కుమారులము; ఇదిగో కనిష్ఠుడు నేడు మా తండ్రియొద్ద ఉన్నాడు; ఒకడు లేడు. ఆ క్షణములో, మరణించాడని విశ్వసించబడుతున్న వాని ముందు వారు వంగుతున్నారని వారికి తెలియదు.

**వచనములు 14, 15.** ఇంకా తృప్తించెదలేదు, మీరు వేగులవారని నేను మీతో చెప్పిన మాట నిజమే అని యోసేపు పట్టుబట్టడం కొనసాగించెను. అప్పుడు వారు సత్యము చెప్పుచున్నారో లేదో చూచుటకు వారికి ఒక పరీక్షను నిర్ణయించెను. అతడు ఈ క్రింది ప్రమాణమును చేసెను: ఫరో జీవముతోడు, మీ తమ్ముడు ఇక్కడికి వచ్చితేనే గాని మీరిక్కడనుండి వెళ్లకూడదు. తరువాత, సహజముగా ప్రమాణములు దేవుని నామములో తీసుకొనబడేవి: “దేవుని [యెహోవా] జీవముతోడు” (న్యాయాది. 8:19; రూతు 3:13; 1 సమూ. 14:39, 45; 19:6; 20:3). ఏదేమైనా, ఈ ఐగుప్తు సందర్భములో, యోసేపు తిట్టుకొని “ఫరో జీవముతోడు”<sup>2</sup> బెన్యామీను అక్కడకు తేబడితేనే గాని తన సహోదరులు ఐగుప్తును

విడువలేరు.

**వచనము 16.** వారి మాటలలో సత్యము [ఉన్నదో] లేదో శోధించుటకు, మిగిలిన వారు బంధింపబడియుండగా, వారిలో ఒకరు కనానుకు తిరిగివెళ్లి [వారి] సహోదరుని తీసుకొనిరావలెనని యోసేపు అడిగెను. వాస్తవమునకు, యోసేపు యొక్క వాదములో సమస్య ఉన్నది; ఇది తన సహోదరులకు స్పష్టమైయుండవచ్చు, కానీ దాని గురించి తర్కించుటకు వారు ఏ అధికారములో లేరు. వారు దేశ రక్షణ యొక్క బలహీనతలను చూచుటకు వచ్చిన వేగులవారు అను అనుమానమును బెన్యామీనును తీసుకువచ్చుట అనునది ఎలా చెరిపివేయగలదు? స్పష్టముగా, యోసేపు తన చిన్న సహోదరుని చూచుటకు అవకాశమును కల్పించుకొంటున్నాడు. తన స్వంత అదృశ్యమును గూర్చి వారు యాకోబునకు చెప్పిన అసత్యముల ఆధారముగా, అతడు బెన్యామీను యొక్క శ్రేయస్సును గూర్చి వారిని నమ్మడేమో అనుకొని అతడు ఒకవేళ భయపడియుండవచ్చు.

ప్రమాణ సూత్రమును మరలా చెప్తూ, ఈ అరిష్ట వాక్కులచే యోసేపు ముగించెను: **లేనియెడల, ఫరో జీవముతోడు, మీరు వేగులవారు.** కనానుకు పంపబడినవాడు బెన్యామీనుతో తిరిగి రాలేకపోతే, మిగిలిన వారు ఐగుప్తుకు శత్రువులుగా తీర్పుతీర్చబడుదురు.

**వచనము 17.** చెప్పబడిన దానితో, వారి పుచ్చు పరిస్థితిని మరియు ఎలా వారు స్పందించాలో ఆలోచించుకొనుటకు సమయమునిచ్చుటకు యోసేపు వారిని **మూడు దినములు చెరసాలలో వేయించెను.** ఆహారము కొనుగోలు చేయుటకు ఐగుప్తుకు వచ్చిన విదేశీయులందరిలో శక్తికలిగిన ఐగుప్తు అధికారి వీరినే ఎందుకు అనుమానించెను? వారు చెరసాలలో కూర్చోనియుండగా దీని గూర్చి ఆశ్చర్యపడుటకు సహోదరులకు పుష్కల సమయమున్నది.

**సహోదరులు ఐగుప్తును విడచుటకు ముందు ఒకని**

**నిర్బంధంలో ఉంచమని ఆజ్ఞ (42:18-25)**

<sup>18</sup>మూడవ దినమున యోసేపు వారిని చూచి-నేను దేవునికి భయపడువాడను; మీరు బ్రదుకునట్లు దీని చేయుడి. <sup>19</sup>మీరు యథార్థవంతులైతిరా మీ సహోదరులలో ఒకడు ఈ చెరసాలలో బంధింపబడవలెను; మీరు వెళ్లి మీ కుటుంబముల కరవు తీరుటకు ధాన్యము తీసికొని పోవుడి. <sup>20</sup>మీ తమ్ముని నా యొద్దకు తీసికొని రండి; అట్లు మీ మాటలు సత్యమైనట్లు కనబడును గనుక మీరు చావరని చెప్పెను. వారట్లు చేసిరి. <sup>21</sup>అప్పుడు వారు-నిశ్చయముగా మన సహోదరుని యెడల మనము చేసిన అపరాధమునకు శిక్ష పొందుచున్నాము. అతడు మనలను బతిమాలు కొనినప్పుడు మనము అతని వేదన చూచియు వినకపోకపోతిమి; అందువలన ఈ వేదన మనకు

వచ్చెనని ఒకనితో ఒకడు మాటలాడుకొనిరి. <sup>22</sup>మరియు రూబేను ఈ చిన్నవానియెడల పాపము చేయకుడని నేను మీతో చెప్పలేదా? అయినను మీరు వినరైతిరి గనుక అతని రక్తాపరాధము మనమీద మోపబడుచున్నదని వారి కుత్తరమిచ్చెను. <sup>23</sup>అయితే ద్వితీయ వారి మధ్య నుండెను గనుక తన మాట యోసేపు గ్రహించెనని వారు తెలిసికొనలేదు. <sup>24</sup>అతడు వారియొద్దనుండి అవతలకు పోయి యేడ్చి, మరల వారియొద్దకు వచ్చి వారితో మాటలాడి, వారిలో పిమ్మోసును పట్టుకొని వారి కన్నుల ఎదుట అతని బంధించెను. <sup>25</sup>మరియు యోసేపు వారి గోనెలను ధాన్యముతో నింపుటకును, ఎవరి రూకలు వారి గోనెలో తిరిగి ఉంచుటకును, ప్రయాణముకొరకు భోజనపదార్థములు వారికిచ్చుటకును ఆజ్ఞ ఇచ్చెను. అతడు వారియెడల నిట్లు జరిగించెను.

**వచనము 18.** యోసేపు తన సహోదరులను బంధించిన తరువాత మూడవ దినమున, వారిలో ఒకనిని చెరసాలలో ఉంచి మిగతావారిని ఇంటికి పంపివేయుటకు తీర్మానించుకొనెను. అతడు హృదయమును మార్పుకొననేమో లేదా సమయమంతా ఇదే ఉద్దేశము కలిగియుండెనేమో వాక్యము మనకు తెలియపరచలేదు. యోసేపు సమూహమంతటిని ఎందుకు చెరసాలలో వేసెను మరియు ఒకనిని తప్ప అందరిని విడిచిపెట్టెను? మొదటిగా, వారిని భయపెట్టుటకు మరియు వారి ప్రస్తుత దురవస్థను సమీక్షించుటలో వారి హృదయములను అన్వేషించుటకు అతడు వాస్తవముగా సమూహమంతటిని బంధించియుండవచ్చు (42:21, 22). రెండవదిగా, ఒక్కడినే తిరిగి కనానుకు పంపితే, అతడు తన తండ్రికి మరియు మిగతా కుటుంబమునకు సరిపోయే ఆహారమును తీసుకొని వెళ్లలేడని అతడు గ్రహించెను.

నేను దేవునికి భయపడువాడను; మీరు బ్రతుకునట్లు దీని చేయుడి అని యోసేపు సహోదరులను కఠినముగా మందలించెను. ఒకనిని దేవునికి భయపడు ముఖ్యునిగా ఎప్పుడైతే బైబిలు వివరిస్తుందో, అతడు మంచి స్వభావము గలవానిగా (20:11; 22:12) మరియు బలహీన మనుష్యుని అణచివేయనివానిగా (లేవి. 19:14; ద్వితీ. 25:18) అది సూచిస్తుంది. పాతనిబంధన దేవునికి భయపడు ప్రజలను ఇశ్రాయేలీయులకు కుదించలేదు. ఉదాహరణకు, యోబు ఊజు దేశస్థుడు మరియు ఎదోమీయుడు, అయినను ఆ వ్యక్తి వలె అతడు వర్ణించబడెను (యోబు 1:1, 8, 9; విలాప. 4:21 చూడండి). అలాగే, దేవునికి భయపడే అన్యులను గూర్చి సోలోమోను మాట్లాడెను (1 రాజులు 8:41-43).

**వచనములు 19, 20.** వారిలో ఒక సహోదరుని చెరసాలలో ఉంచి మిగతా వారిని ఆకలితో అలమటిస్తున్న కుటుంబమును పోషించుటకు ఆహారముతో పంపుటకు అనుమతించుటలో వారు నిజానికి యథార్థవంతులైనప్పటికీ, యోసేపు తన బంధిలకు నేరారోపణ చేసెను (42:11). కనానుకు ఎవరైతే తిరిగి వెళ్లారో వారికి తమ చిన్న తమ్ముని తిరిగి ఐగుప్తుకు తమ వాక్కులు సరిచూచుకొనుటకు తీసుకువెళ్లే

బాధ్యత ఉన్నది; వారు ఈ సూత్రములను పాటిస్తే, వారు చావరు అని, యోసేపు వాగ్దానము చేసెను. సహోదరులకు ఐగుప్తు అధికారికి లోబడుట తప్ప వేరే ఎంపిక లేదు, మరియు వారు దానినే చేయుటకు నిర్ణయించుకొనిరి.

**వచనము 21.** యోసేపు యొక్క మాటలు సహోదరుల మధ్య ఆత్మను-శోధించడము మరియు చర్చకు కారణమైనవి. వారు యోసేపునుకు ఏమి చేసిరో జ్ఞాపకము చేసికొనినప్పుడు ప్రతీకారం యొక్క వేదాంతమును వారు వ్యక్తపరచిరి. వారు తమ ప్రస్తుత ఇబ్బందికర పరిస్థితిని చాలా సంవత్సరములు ముందు వారు చేసిన పనులకు దేవుని శిక్ష వలె చూచిరి. వారి స్వీయ మూల్యాంకనముకు ఫలముగా వారు ఒకరికి ఒకరు పశ్చాత్తాపపడిరి, నిశ్చయముగా మన సహోదరుని యెడల మనము చేసిన అపరాధమునకు శిక్ష పొందుచున్నాము. అతడు మనలను బతిమాలుకొనినప్పుడు మనము అతని వేదన చూచియు వినకపోతిమి; అందువలన ఈ వేదన మనకు వచ్చెను. యోసేపు తన విచిత్రమైన నిలువుటంగీని తొలగించి, గుంటలో పడద్రోసి, మరియు తరువాత ఇష్టాయేలియుల వ్యాపారులకు అమ్మివేయబడెను అని ఆదికాండము 37:23-28 చెప్పుంది. ఏదేమైనా, ఇది ఈ వాక్యభాగములో “తన ఆత్మ యొక్క బాధను [גַּרְשָׁה, tsarah]” గూర్చి మనము చదువుతాము ఇక్కడ వరకే కాదు మరియు క్రూరమైన సంఘటనలు జరుగుతున్నప్పుడు కూడా యోసేపు తెగించి ప్రాధేయపడెను. సహోదరులు తమ ప్రస్తుత “బాధను” (tsarah) యోసేపు యొక్క బాధతో సరిపోల్చిరి; వారు అన్యాయముగా అతనిని వ్యవహరించినందున, మరియు అదే విధమైన విధి వారిని ఎదురేఁడందని వారు భయపడిరి.

**వచనము 22.** పెద్ద సహోదరుడైన, రూబేను, నిందను దాటించడం మొదలుపెట్టెను. ఈ చిన్నవాని యెడల పాపము చేయకుడని నేను మీతో చెప్పలేదా? అయినను మీరు వినరైతిరి గనుక అతని రక్షాపరాధము మనమీద మోపబడుచున్నది అని అతడు ఇతరులకు జ్ఞాపకముచేసెను (37:21, 22 చూడండి). జలప్రళయము తరువాత దేవుడు నోవాహుతో ఏమి చెప్పినో అనుదానికి అతని వాక్యము ప్రతిధ్వని: “నరుని రక్షమును చిందించు వాని రక్షము నరునివలననే చిందింపబడును; ఏలయనగా దేవుడు తన స్వరూపముందు నరుని చేసెను” (9:6). అవి వ్రాయబడక ముందు ప్రారంభ కథలు నోటి మాట ద్వారా ఒక తరము నుండి తరువాతకు పాకినవని ఈ సూచన కూడా నిర్ధారిస్తుంది. సహజముగానే, యాకోబు తన కుమారులకు ఈ సూత్రములను నేర్పించియుండవచ్చు, మరియు ఆ రక్షాపరాధము వారిమీద మోపబడుచున్నదని రూబేను అతని సహోదరులతో చెప్పెను.

యోసేపునుకు ఏమి సంభవించినదో ఖచ్చితముగా అతనికి ఎప్పుడు తన సహోదరులు చెప్పలేదని రూబేను యొక్క వ్యాఖ్యలు సుచింపవచ్చు; ఒకవేళ యోసేపు చంపబడియుండవచ్చని ఇంకా ఆయన నమ్ముతున్నాడేమో. ఇంకొక ప్రక్క, పితృస్వామ్య కాలములో రాజధాని నేరము వలె అది హత్యతో ముడిపడిన



అపహరణ అయ్యుండొచ్చు. ఈ నేరములకు శిక్ష దేవుని చట్టములో భాగముగా క్రోడీకరించబడినది అనునది మోషే కాలము వరకు కాకపోయినా (నిర్గమ. 20:13; 21:16), రక్తాపరాధము వారిమీద ఉన్నదని రూబేను ఖచ్చితముగా అనుకొనియుండవచ్చు.

**వచనము 23.** వారు వారి అపరాధమును గూర్చి వారి ఆందోళనలు వ్యక్తము చేస్తుండగా, అయితే ద్వితీయ వారి మధ్య నుండిను గనుక వారి మాటలు యోసేపు గ్రహించెనని సహోదరులు తెలిసికొనలేదు. ఈ ఐగుప్తు అధిపతికి హెబ్రీ రాదని వారు అనుకొనుటకు అనువాదకుని ఉపయోగము కారణమైనది.

**వచనము 24.** ఇప్పటివరకు, యోసేపు తన భావోద్వేగములను నియంత్రించుకొనగలిగినను, కానీ అతడు ఇంకా అలా చేయలేకపోయెను. వారి విచారములు వింటుండగా, అతడు వారియొద్దనుండి అవతలకు పోయి ఏడ్చెను. తనకు కోపము ఉన్నప్పటికిని, యోసేపుకు ఇప్పటికీ తన సహోదరుల కొరకు తన గుండెలో స్థానమున్నది. దృఢమైన ముఖముతో మరియు కఠినమైన మాటలతో వారిని అతడు మోసము చేసెను, కానీ వారిని ఇంకొకసారి చూడడంలో అతనిని మానసికముగా కదిలించింది మరియు అతని కుటుంబము కొరకు ప్రేమ మొదలైంది (43:30; 45:14, 15; 50:17). అతడు తన ప్రశాంతత చేజిక్కించుకొనిన తరువాత, మరల అతడు వారియొద్దకు వచ్చి మరియు వారితో మాట్లాడెను.

అప్పుడు యోసేపు వారిలో పిమ్మోసును పట్టుకొని వారి కన్నుల ఎదుట వానిని బంధించెను. పిమ్మోసు (లేయా ద్వార) యాకోబునకు పుట్టిన రెండవ కుమారుడు, అయితే రూబేను మొదటి కుమారుడు (29:32, 33). తన పెద్దన్నయ్య తనను తప్పించుటకు ఏ విధముగా ప్రయత్నించెనో వినినప్పుడు యోసేపు రూబేనును దాటిపోయియుండవచ్చు (42:22). ఈ విధముగా వరుసలోని తరువాతవాడైన, పిమ్మోసును ఐగుప్తులో బంధీగా ఉండుటకు ఎన్నుకొనెను.

**వచనము 25.** తన సహోదరులను యాకోబునొద్దకు తిరిగి పంపుటకు ముందు, వారి గోనెలను ధాన్యముతో నింపుటకును మరియు ఎవరి రూకలు వారి గోనెలోనే తిరిగి ఉంచుటకును యోసేపు తన సేవకులను ఆజ్ఞాపించెను. అదనముగా, వారి ప్రయాణము కొరకు భోజనపదార్థములను ప్రతీ ఒక్కరికి ఇచ్చుటకు అతడు ఆజ్ఞాపించెను, మరియు వారు యోసేపు యొక్క ఆజ్ఞకు విధేయులైరి. వారి యొక్క రూకలను గోనెలలో ఉంచుటచే వారికి తిరిగి ఇచ్చెయ్యమని యోసేపు తన మనుష్యులకు ఎందుకు ఆజ్ఞాపించెను? అది వారితో ఉన్న సహోదర ప్రేమ వలనా, లేదా ఇక ముందుకు కూడా వారిని భయపెట్టేందుకు మరియు ఇబ్బంది పెట్టుటకు దొంగలు వలె అనిపించేందుకు ప్రయత్నిస్తున్నాడా? వారి సహోదరుల యొక్క రూకలను తిరిగి ఇచ్చుట అను తీర్మానంలో ఒకటి కంటి ఎక్కువ ఉద్దేశములు కలిగియుండవచ్చు. అతడు బాహుళముగా కృరహృదయముగల ప్రశ్నాదారుడైయుండగా, అంతరంగముగా తన భావోద్వేగములను నియంత్రించుకొనుటకు కష్టపడే విరిగిన హృదయము కలిగిన సహోదరుడు.

## షిష్యులు లేకుండా సహోదరులు ఆహారముతో

### ఇంటికి తిరిగి వచ్చుట (42:26-34)

<sup>26</sup>వారు తాము కొనిన ధాన్యమును తమ గాడిదలమీద ఎక్కించుకొని అక్కడనుండి వెళ్లిపోయిరి. <sup>27</sup>అయితే వారు దిగిన చోట ఒకడు తన గాడిదకు మేతపెట్టుటకై తన గోనె విప్పినప్పుడు అతని రూకలు కనబడెను, అవి అతని గోనెమూతిలో ఉండెను. <sup>28</sup>అప్పుడతడు-నా రూకలు తిరిగి యిచ్చివేసినారు. ఇదిగో ఇవి నా గోనెలోనే ఉన్నవని తన సహోదరులతో చెప్పెను. అంతట వారు గుండె చెదిరిపోయినవారై జడిసి-ఇదేమిటి? దేవుడు మనకిట్లు చేసినని ఒకనితో ఒకడు చెప్పుకొనిరి. <sup>29</sup>వారు కనాను దేశమందున్న తమ తండ్రియైన యాకోబునొద్దకు వచ్చి తమకు సంభవించినది యావత్తును అతనికి తెలియచేసిరి. <sup>30</sup>ఎల్లనగా-ఆ దేశమునకు ప్రభువైనవాడు మాతో కఠినముగా మాటలాడి, మేము ఆ దేశమును వేగుచూడ వచ్చినవారమని అనుకొనెను. <sup>31</sup>అప్పుడు-మేము యథార్థవంతులము, వేగులవారము కాము. <sup>32</sup>పండ్రెండుమంది సహోదరులము, ఒక్కతండ్రి కుమారులము, ఒకడు లేడు, మా తమ్ముడు నేడు కనాను దేశమందు మా తండ్రియొద్ద ఉన్నాడని అతనితో చెప్పితిమి. <sup>33</sup>అందుకు ఆ దేశపు ప్రభువు మమ్మును చూచి-మీరు యథార్థవంతులని దీనివలన నేను తెలిసికొందును. మీ సహోదరులలో ఒకనిని నాయొద్ద విడిచిపెట్టి మీ కుటుంబములకు కరవు తీరునట్లు ధాన్యము తీసికొనిపోయి <sup>34</sup>నాయొద్దకు ఆ చిన్నవాని తోడుకొనిరండి. అప్పుడు మీరు యథార్థవంతులే గాని వేగులవారు కారని నేను తెలిసికొని మీ సహోదరుని మీకప్పగించెదను; అప్పుడు మీరు ఈ దేశమందు వ్యాపారము చేసికొనవచ్చునని చెప్పిననిరి.

వచనము 26. సహోదరులు షిష్యులును వెనుక వదిలి వెళ్లవలసినందున, భారమైన హృదయము గలవారై తాము కొనిన ధాన్యము తమ గాడిదలమీద ఎక్కించుకొని సుదీర్ఘ ప్రయాణమైన వారి గృహము కనానుకు పయనమాయెను.

వచనము 27. వారు కొంత దూరము వెళ్లిన తరువాత, రాత్రివేళ గడపాలనుకొనిన దిగిన చోట ఒకడు తన గాడిదకు మేతపెట్టుటకై తన గోనె విప్పెను. అతడు ధాన్యము యొద్దకు చేరుకోగానే, అతడు అతని గోనె మూతిలో తన రూకలు ఉండుట చూచి ఆశ్చర్యపడెను.

వచనము 28. నా రూకలు తిరిగి ఇచ్చివేసినారు. ఇదిగో ఇవి నా గోనెలోనే ఉన్నవి అని తన సహోదరులతో చెప్పెను. ఆ సంకటమైన స్థితిని గ్రహించి వారు భయమనొందెను. ఐగుప్తు పాలకుడు వేగులవారని వారిపై ఆరోపణ చేసెను, మరియు ఇప్పుడు ఆ అభియోగమునకు, అతడు తప్పక వారు దొంగలను అభియోగమును చేర్చెను. అంతట వారు గుండె చెదిరిపోయినవారై జడిసి-

ఇదేమిటి? దేవుడు మనకిట్లు చేసినని ఒకనితో ఒకడు చెప్పుకొనిరి సహోదరులు ముందు గతంలో అవ్యక్తముగా ఏమి తెలిపిరో (42:21, 22), వారు ఇప్పుడు స్పష్టముగా ఒప్పుకొనుచున్నారు: ఇది యోసేపునకు చేసిన దానికి దైవ ప్రతికారము కావచ్చు. ఐగుప్టులో ఉన్న కఠిన పాలకుడు సుదీర్ఘకాలముగా కోల్పోయిన తన సహోదరుడని వారు తెలుసుకోలేదు, వారు యోసేపునకు మరియు వారి తండ్రి, యాకోబుకు వ్యతిరేకముగా చేసిన పాపము యొక్క వాస్తవాన్ని వారు ఎదుర్కొనేందుకు ఇతడు దైవాధీనమైన ప్రతినీధి.

**వచనములు 29-32.** అనేక సంవత్సరములకు ముందు, సహోదరులు యాకోబుతో అబద్ధము చెప్పి, యోసేపు యొక్క ఆచూకీ గురించి ఏమీ తెలియనట్లు నటించిరి. అతని గొర్రెలను కాచి తిరిగి వచ్చిన తరువాత, వారు తమ తండ్రి యొద్దకు రక్తముతో నిండిన వారి సహోదరుని యొక్క దుస్తులు చూపించి మరియు ఒక అడవి మృగము యోసేపును మ్రింగివేసిన అని ఉహించుకొని విధముగా చేసిన (37:32, 33). ఈ సమయంలో, వారు ఇంటికి యాకోబు యొద్దకు వచ్చినప్పుడు, వారు పిమ్మోసుకు ఏమి జరిగినదో వివరించవలసి వచ్చింది. కొన్ని సంవత్సరాలుగా వారు యోసేపుని గూర్చి అబద్ధం చెప్పి నమ్మించిన దానికంటే వారి తండ్రికి ఈ నిజం వింతగా వినిపించి యుండవచ్చు.

**వారు తమకు సంభవించినది యావత్తును అతనికి [యాకోబు] తెలియజేసిరి** అని కథనము చెప్పుచున్నది (42:29). అధ్యాయము ముందు బాగాములో అప్పటికే మరింత విస్తృతమైన కథనమును చేర్చిన గనుక రచయిత సంభాషణలను మరియు సంఘటనలను గొప్పగా సంగ్రహించెను. ఇక్కడ, అతడు కేవలము వారితో కఠినముగా మాట్లాడి సోదరులను సవాలు చేసిన మరియు వారు తన దేశము మీద వేగులవారని ఆరోపణ చేసిన ఆ మనుష్యుడు, ఆ దేశము యొక్క ప్రభువు గురించి కొన్ని ప్రధాన విషయములను మాత్రమే పునరావృతం చేసెను (42:30). **మేము యధార్థవంతులము, వేగులవారము కాము** (42:31), అని చెబుతూ తాము ఆరోపణలను ఏ విధంగా నిరాకరించారో సహోదరులు వివరించారు. తరువాత, వారు తమ వివరణను ఈ విధంగా కొనసాగించారు: **మేము పండ్లెండుమంది సహోదరులము, ఒక్క తండ్రి కుమారులము, ఒకడు లేడు, మా తమ్ముడు నేడు కనాను దేశమందు మా తండ్రి యొద్ద ఉన్నాడని అతనితో చెప్పి** (42:32).

**వచనములు 33, 34.** వారి సమాధానము సందేహస్పదముగా కనిపించుచున్నవి అను దేశ ప్రభువు యొక్క స్పందనను సహోదరులు సంక్షిప్తము చేసెను: **మీరు యధార్థవంతులని దీని నేను తెలుసుకొందును. మీ సహోదరులలో ఒకనిని నాయొద్ద విడిచిపెట్టి మీ కుటుంబములకు కరువు తీరునట్లు ధాన్యము తీసుకొని పోవుడి** (42:33). అప్పుడు అధికారి వారికి తెలిపిన అతి కష్టమైన పరీక్షను వెల్లడిపరిచెను: **నాయొద్దకు ఆ చిన్నవాని తోడుకొనిరండి. అప్పుడు మీరు యధార్థవంతులే గాని వేగులవారు కారని నేను తెలుసుకొందును. దానితో, మీ సహోదరుని మీకప్పగించెదను; అప్పుడు మీరు ఈ దేశమందు వ్యాపారము**

చేసికొనవచ్చునని (42:34) ఆ మనుష్యుడు వాగ్దానము చేసెను. ఐగుప్తునకు తిరుగు ప్రయాణములో బెన్యామీనును కూడా వారిని వెంబడించులాగున యాకోబును ఒప్పించుటకు మరియు ప్రోత్సాహాన్ని ఇచ్చులాగున ఈ “వాణిజ్యం” అను రెండవ నివేదికను సహోదరులు యోసేపు యొక్క వాస్తవ మాటలకు చేర్చినట్లు కనిపించే కొత్త సమాచారము (42:14-16, 18-20). వారు బహుశా వాగ్దానములోని వారు “బ్రతుకునట్లు” (42:18) మరియు “చావరు” (42:20) అను ఈ ప్రత్యేక సౌకార్యాన్ని ఉపింపి ఉండవచ్చు. ఇది అంతా “యధార్థవంతులు” అగుటకు సహోదరులయొక్క రుజువు అందించడము మీద ఆధారపడి ఉంది- నిజానికి ఇది ఒక కష్టమైన మరియు విరుద్ధమైన సవాలు! అన్నిటికంటే, వారు మోసపూరితముగా షెకెము యొక్క పురుషులను సంహరించెను మరియు వారి సేవకులను, భార్యలను, పిల్లలను, మరియు ఆస్తులను స్వాధీనపరచుకొని అపహరించెను (34:13-29). తరువాత వారు ఐగుప్తు మార్గము మద్యలో ఉన్న ఇష్మాయేలీయులకు వారి సొంత సోదరుని అమ్మివేసి అతడు మరణించెను అని వారి తండ్రిని ఒప్పించేందుకు రక్తముతో వాని వస్త్రములను తడిపెను (37:25-35). వాస్తవానికి, వారు నిశ్చయముగా యధార్థవంతులు కారు.

### పరిస్థితికి యాకోబు ప్రతిక్రియ (42:35-38)

<sup>35</sup>వారు తమ గోనెలను కుమ్మరించినప్పుడు ఎవరి రూకల మూట వారి గోనెలో ఉండెను. వారును వారి తండ్రియు ఆ రూకల మూటలు చూచి భయపడిరి. <sup>36</sup>అప్పుడు వారి తండ్రియైన యాకోబు వారిని చూచి- మీరు నన్ను పుత్రహీనునిగా చేయుచున్నారు; యోసేపు లేడు; పిమ్మోను లేడు; మీరు బెన్యామీనును కూడ తీసికొనబోవుదురు; ఇవన్నియు నాకు ప్రతికూలముగా ఉన్నవని వారితో చెప్పెను. <sup>37</sup>అందుకు రూబేను- నేనతని నీయొద్దకు తీసికొని రానియెడల నా యిద్దరు కుమారులను నీవు చంపవచ్చును; అతని నా చేతికప్పగించుము, అతని మరల నీయొద్దకు తీసికొని వచ్చి అప్పగించెదనని తన తండ్రితో చెప్పెను. <sup>38</sup>అయితే అతడు- నా కుమారుని మీతో వెళ్లనియ్యను; ఇతని అన్న చనిపోయెను, ఇతడు మాత్రమే మిగిలియున్నాడు. మీరు బోవు మార్గమున ఇతనికి హాని సంభవించినయెడల నెరసిన వెండ్రుకలు గల నన్ను మృతుల లోకములోనికి దుఃఖముతో దిగిబోవునట్లు చేయుదురని చెప్పెను.

వచనము 35. వారి కథ చెప్పుట ద్వారా, కఠిన పాలకుడు పిమ్మోనును విడుదల చేస్తాడనుకొని తొమ్మిది మంది సోదరులు బెన్యామీనును తమతో కూడ పంపుమని యాకోబును వేడుకున్నారు. అయితే, తమ గోనెలను విప్పి వారును వారి తండ్రియు ఆ రూకల మూటలు చూచినప్పుడు వారి ఆశలు నిరాశగా మారాయి. సంఘటనలు తారుమారవుటకు అర్థం తెలియక వారందరు భయపడి దిగులు

చెందారు.

**వచనము 36.** యాకోబు బలవంతంగా వారిని నిందిస్తూ ఇలా స్పందించాడు: మీరు నన్ను పుత్రహీనునిగా చేయుచున్నారు; యోసేపు లేడు; షిమ్యోను లేడు; మీరు బెన్యామీనును కూడ తీసికొనబోవుదురు; ఇవన్నియు నాకు ప్రతికూలముగా ఉన్నవని వారితో చెప్పెను. పిల్లల మరణము తరువాత తల్లిదండ్రులకు వచ్చే వ్యక్తిగత బాధను అతని మాటలు ఒత్తి చెబుతున్నాయి (27:45; యోబు 1:18-20 చూడండి). యోసేపు మరణించాడని యాకోబు నమ్మినప్పుడు, అది అతనిని అంగలార్చు విధంగా చేసెను మరియు అతడు ఓదార్పు పొందనొక్క పోయెను (37:31-35). ఈ సమయంలో, షిమ్యోను అతని సోదరులతో తిరిగి రాలేదు, మరియు అతడు కూడ చనిపోయాడని యాకోబు అనుకొనెను. స్పష్టంగా, అతని కుమారులు అతనికి కథ అంతా చెప్పట్లేదని అనుమానించాడు. మనస్సులో ఈ విషాదాల ద్వారా, పితరుడు బెన్యామీనును కోల్పోవాలని అనుకోలేదు. ఎందుకంటే, అతడు యాకోబు ప్రിയమైన భార్య యొక్క ఆకరి కుమారుడు (42:4పై వ్యాఖ్యానం చూడండి).

**వచనము 37.** యోసేపు మరియు షిమ్యోను మరణానికి సోదరులే జవాబుదారులని యాకోబు నిర్ణయించాడు మరియు ఇది జ్యేష్ఠ కుమారుడైన రూబేను యొక్క నిర్లక్ష ప్రత్యుత్తరమునకు దారితీసింది. (బెన్యామీనును) తీసుకురావడంలో విఫలమైతే తన తండ్రి తన యిద్దరు కుమారులను చంపవచ్చునని అతడు చెప్పెను. ఇది హృదయపూర్వక ప్రతిజ్ఞ, కానీ దాని చెల్లింపు దేనిని పరిష్కరించి యుండేదికాదు; అది యాకోబు యొక్క దుఃఖమును రెట్టించి మరియు కుటుంబంలో మరింత ఉల్లంఘనకు దారితీసింది. బెన్యామీనును కోల్పోతానని యాకోబు భయపడ్డాడు, కానీ యిద్దరి మనుమళ్ల మరణం ఖచ్చితంగా తన బాధను తగ్గించదు. అయితే రూబేను తన మనవిని ఉపసంహరించుకోలేదు; బెన్యామీనును అతని చేతికప్పగించమని, మరల నీయొద్దకు తీసికొని వచ్చి అప్పగించెదనని తండ్రితో వాగ్దానము చేసెను (43:8, 9).

**వచనము 38.** రూబేను యొక్క ఆలోచనకు యాకోబు యొక్క తిరస్కరణ శీఘ్రమైనది మరియు కఠినమైనది: నా కుమారుని మీతో వెళ్లనియ్యను; ఇతని అన్న చనిపోయెను, ఇతడు మాత్రమే మిగిలియున్నాడు. ఇది తన పెద్ద కుమారునికి గుచ్చుకునే గద్దెంపుగా ఉంది. “నా కుమారుడు” మరియు “అతని అన్న” అను పదాలు రాహులు యొక్క ఇద్దరు కుమారులకు మరియు అతనికి చుట్టూ గట్టిగా మూయబడిన ఒక వృత్తమును గీస్తుంది. వీరు తన తండ్రికి ఇష్టమైన కుటుంబ సభ్యులని రూబేనుకు గుర్తుచేయనవసరం లేదు. “ఇతడు మాత్రమే మిగిలియున్నాడు” అని బెన్యామీనును గూర్చి అతడు చెప్పినప్పుడు, “ఇప్పటివరకు సోదరులకు తెలిసిన విషయం: తన తండ్రి యొక్క దృష్టిలో కేవలం బెన్యామీను కుమారుడుగా లెక్కించబడ్డాడు” అని వ్యక్తపరుస్తున్నాడు.<sup>3</sup>

ఒకవేళ పోవు మార్గమున ఇతనికి [బెన్యామీనుకు] హాని సంభవించినయెడల

అతని నెరసిన వెండ్లుకలు మృతుల లోకములోనికి<sup>4</sup> దుఃఖముతో దిగిపోవునట్లు చేయుటకు నోదరులదే బాధ్యత అని యాకోబు సూచించుటలో చర్చ ముగిసింది (37:35 చూడండి). మరో మాటలో, తనకు ఇష్టమైన యిద్దరి కుమారుల యొక్క మరణమునకు నోదరులే బాధ్యులని చెప్పి అతడు సమాధిలోకి వెళ్ళాడు.

అతని భార్యలను మరియు కుమారులను ప్రేమించి మరియు ప్రాముఖ్యతనిచ్చి, రాహ్నుకు మరియు ఆమె కుమారులకు ప్రేమ వ్యవహారంలో ఉన్నత స్థాయినిచ్చి, మిగతా భార్యలను మరియు వారి కుమారులను ఒక అస్పష్టమైన అవరోహరణ క్రమంలో పెట్టి యాకోబు తప్పుచేసాడు. బహుభార్యాత్వ సందర్భాల వలె, కుటుంబ సంబంధాలు దేవుని ప్రణాళికను అనుసరించనప్పుడు, ఆస్వాయత కొరకు బాధాకరమైన పోటీ దాని అనివార్య ఫలితమవుతుంది.

## అన్యాయము

### దేవుని యొక్క దైవాధీనమైన పని (అధ్యాయము 42)

చరిత్రంతా, దేవుడు తన ప్రణాళికలను నెరవేర్చడానికి ప్రజలను సిద్ధం చేయడానికి జీవితంలో మంచి మరియు చెడు పరిస్థితులను ఉపయోగించెను. ఐగుప్తులో క్షిప్త పరిస్థితుల్లో కూడ యోసేపు దేవునికి నమ్మకంగా ఉన్నాడు, తప్పుడు ఆరోపణలు పొందిన బానిసగా మరియు ఒక విశ్వాసనీయమైన ఖైదీగానున్నాడు (39:1-23). అదనంగా, కలల భావం చెప్పుటలో యోసేపు దేవునికి ప్రాధాన్యత నిచ్చెను గనుక (40:1-23), యువకుడైన హెబ్రీయుడను చెరలో నుండి విడిపించి మరియు ఐగుప్తులో రెండవ అధికారిగా చేయుటకు ఫరో (దానిని గ్రహించకుండానే) దేవుని చేతిలో ఆయుధం అయ్యాడు. యోసేపుకు అత్యంత అధికారము ఇవ్వబడింది అనుకోకుండా కాదు; ఐగుప్తులో ఆకలిగొన్న వారికి మరియు ఆ పరిసర దేశాల నుండి కొనుగోలు చేయుటకు వచ్చిన వారికి ధాన్యము నిచ్చుటకు దేవుడు అతనిని అక్కడ నుంచెను (41:1-57). దేవుడు తన కుటుంబం మొత్తంను ఐగుప్తుకు కదలించాలనే అంతిమ ప్రణాళికను గూర్చి కృషి చేస్తున్నాడని యోసేపుగాని లేదా అతని బంధువులు గాని పొల్గొన్న వారు ఎవరు కూడ గమనించలేకపోయిరి. నాలుగు వందల సంవత్సరాల వరకు, మోషే కాలం వరకు వారు అక్కడ నివసించి వృద్ధిచెందిరి (15:13; నిర్గమకాండము 12:40, 41). అప్పుడు దేవుడు వారిని తన శక్తివంతమైన హస్తముతో బయటకు తెచ్చి వాగ్దాన దేశమునకు నడిపిస్తాడు. ముక్కలు ముక్కలుగా, వివిధ భాగాలైన దైవ మైమరుపు ప్రశ్నలు తిరిగి ఒక స్థానంలోనికి చేర్చబడినాయి; కానీ యాకోబు కుటుంబం ద్వారా దేవుని దైవాధీనమైన పని సంపూర్ణమైయ్యే ముందు మరికొన్ని ముక్కలు జతచేయబడవలసియుంది.

ప్రజలకు వారి పాపములను గుర్తు చేసి వారి అపరాధములను

మేల్కొల్పడానికి దేవుడు పరిస్థితులను వాడుకుంటాడు. తీవ్రమైన కరువు ద్వారా, యోసేపుకు విరుద్ధంగా యాకోబు కుమారులు చేసిన నేరమును దేవుడు జ్ఞాపకము చేసెను. అధ్యాయము 42 మొదట్లో, సూచించబడిన కరువు అప్పటికే కనానులో అనుభవించబడింది. ఐగుప్తులో పుష్కలంగా ధాన్యము ఉన్నదని యాకోబు విని, తన కుటుంబం నశించిపోకుండా ఉండుటకు తన పదిమంది కుమారులను ధాన్యము కొనుటకు పంపెను.

ఇంచుమించు 250 వైళ్ల దూరం తరువాత, సోదరులు ఐగుప్తు రాజధానికి వచ్చారు (42:1-5). ఐగుప్తు ధాన్యమును పంచిపెట్టడానికి మరియు అమ్మడానికి బాధ్యుడైన యోసేపు నొద్దకు వారు పంపబడ్డారు. ఐగుప్తయందంతట వివిధ ప్రదేశాలలో ఆహారం నిలువచేసినప్పటికీ (41:48) సోదరులు యోసేపు ఉన్న స్థలమునకు పంపబడడం ఒక అద్భుతమైన యాద్యచ్ఛికంగా పాఠకులు అనుకోవచ్చు. తరువాత, అతనికి సహాయపడుటకు అనేకమంది పర్యవేక్షకులు ఉన్నారు గనుక (41:34-36) యోసేపు వలె శక్తివంతుడైన పాలకుడు ప్రతి ధాన్యము కొనుగోలు వద్ద ఉండడం అసాధ్యంగా కనిపిస్తుంది. అయితే, విశ్వాస నేత్రాల ద్వారా చూసే వారికి, దేవుని దైవాదీనమైన కార్యం ఐగుప్తులో సోదరులను తిన్నగా యోసేపు నొద్దకు నడిపిందని స్పష్టమౌతుంది.

యాకోబు కుమారులు తెలియకుండా తన సోదరుడవైపు చూచినప్పుడు, వారు ఒక సంపన్న అధికారియైన ఐగుప్తీయుడను చూచిరి. అతని ముందు వారు సాగిలపడినప్పుడు, కనానులో చిన్నవాడిగా ఉన్నప్పుడు చూసిన కలను యోసేపు జ్ఞప్తికి తెచ్చుకొనెను (37:7, 9). అప్పుడు అతడు తన సోదరులను ప్రశ్నించడం మొదలు పెట్టి మరియు వారు నిజాయితీపరులలో కాదో వారి మాటలను పరీక్షించెను (42:6-17).

మూడు దినములైన తరువాత, అతని సోదరులలో ఒకరు (షిమ్యోను) చెరసాలలో ఉండగా మిగతా వారు తమతో ధాన్యమును తీసికొని కనానులో యింటికి తిరిగి వెళ్లవలెనని యోసేపు విధించెను. ఒకవేళ వారు షిమ్యోనును మరల చూడదలచినదో, వారు తమ తమ్ముడితో (బెన్యామీను) ఐగుప్తుకు తిరిగిరావలెనను ఒక షరతును పెట్టాడు. గూఢచారులుగా కాకుండా నిజాయితీ పరులుగా అతని నమ్మించడానికి కేవలం ఇదే మార్గమని యోసేపు చెప్పెను. అతను దేవునికి భయపడువాడని మరియు వారితో న్యాయంగా ఉంటానని సోదరులకు హామీ ఇచ్చెను, కానీ కేవలం అతని యొక్క మాటకు విధేయత ద్వారానే మరణము వారి నుండి తప్పించబడుతుంది (42:18-20).

ఐగుప్తీ పరిపాలకుడు మాట్లాడడం ముగించినప్పుడు, తన విన్నపమును మరియు అమితమైన దుఃఖమును పట్టించుకోకుండా సహోదరులు యోసేపును ఏ విధంగా బాధపెట్టారో గుర్తుకు తెచ్చుకున్నారు. వారు వారి దోషమును గూర్చి నేరస్థులుగా భావించి, మరియు వారికి శిక్ష చెల్లించబడుతుందని వారు భయపడిరి (42:21). అప్పుడు రూబేను, చిన్నవాని (యోసేపుకు) యెడల పాపం చేయకుడని

అతడు వారితో ఏవిధంగా బతిమాలుకున్నాడో వారి నేరాన్ని గుర్తుచేసెను, కానీ వారు వినుటకు తిరస్కరించిరి. “అతని రక్షాపరాధము మనమీద మోపబడుచున్నదని” అతడు వారికి చెప్పెను (42:22).

వారిని పాశ్చాత్యాపమునకు నడిపించే ప్రక్రియలో ఈ సంభాషణ కేవలం మొదటి మెట్టు మాత్రమే. నిజమైన ప్రాయశ్చిత్తం లేకుండా వ్యక్తిగత పాపం మరియు సామూహిక పాపం గురించి దోషిగా చెప్పడం సాధ్యమే; కానీ తన నోదరులు అపరాధం మరియు తీవ్రమైన పశ్చాత్తాపం చేత బాధపడుచున్నారని యోసేపుకు తెలుసు. వారి వేదనను స్ఫురించి, “వారియొద్దనుండి అవతలకు పోయి యేడ్చెను” (42:24). ఇది యోసేపు యొక్క ప్రాథమిక ఆలోచన వారు చేసిన దానికి వారిని బాధపెట్టడం లేదా శ్రమను అనుభవించేలా చేయడాన్ని సూచించదు. బదులుగా, దేవుని మార్గదర్శకత్వంలో, వారి పాపాల యొక్క తీవ్రతను గ్రహించేలా వారి మనస్సును మేల్కొల్పేలా చేయడం అని సూచిస్తుంది. ఒకవేళ మరల కుటుంబముగా కలువడానికి నిరీక్షణ ఉంటే వారు మారారనే విషయమును వారు కనుపరచాలి.

వారు ప్రాయశ్చిత్తము పొంది మరియు తన పేలుపుకు తగినట్లుగా వారికివారు నిరూపించుకోడానికి ఒక అవకాశం ఇచ్చుటకు దేవుడు ప్రజలకు వారి పాపములను గుర్తు చేస్తాడు. ఒకప్పుడు యోసేపు తన ప్రశాంతతను చేజిక్కించుకున్నాడు, అతను తిరిగివచ్చి పిమ్మోసును కట్టివేసి చెరలో వేయాలని ఆజ్ఞ ఇచ్చాడు. అప్పుడు తన నోదరుల రూకలను వారి గోనెలలో పెట్టమని మరియు కనాను తిరిగి వెళ్ళుటకు ప్రయాణములో తగిన వనరులను సమకూర్చమని తన సేవకుని హెచ్చరించెను. యోసేపు చేసిన పరీక్ష యొక్క రెండవ దశ ఉద్దేశం ఏమనగా వారి నోదరులను మరింతగా రాజీచేసి, దేవుని పట్ల మరియు వారి పాప పరిణామాల పట్ల వారి భయమును రేకెత్తించుట. వారు చేసిన దానిని యోసేపు కేవలం కొట్టివేయలేదు; కానీ, దేవుని పట్ల నిజమైన పాశ్చాత్యాపమునకు వారిని నడిపి మరియు కుటుంబంలో పూర్తిగా సంధి చేయవలెనని సూచిస్తుంది.

ఒక రోజు దీర్ఘ ప్రయాణం తరువాత, నోదరులు రాత్రి ఆగిపోయారు. గాడిదకు కొంత మేతనిచ్చుటకు వారిలో ఒకడు తన గోనెను విప్పెను. అతడు “తన రూకలను . . . తన గోనె మూతిలో చూసినప్పుడు,” తన రూకలు తిరిగి ఇచ్చివేసినారని ఇతరులతో చెప్పెను. వారు భయముతో వణికి మరియు ఇదేమిటి? దేవుడు మనకిట్లు చేసినని ఒకనితో ఒకడు చెప్పుకొనిరి (42:26-28). మరొక్కసారి, తనను బానిసగా అమ్మివేయుట ద్వారా వారేమి చేసారో వారి హృదయంలో నేరమును మేల్కొల్పుటకు యోసేపు అవకాశాన్ని ఉపయోగించుకున్నాడు. నోదరుల స్పందనకు అతడు సాక్షిగా ఉండకపోయినప్పటికీ, వారి తదుపరి సమావేశం ద్వారా వారి భయము మరియు అపరాధం “దైవచిత్తానుసారమైన దుఃఖమునకు” (2 కొరింథీయులకు 7:11) లేదా “మరణము కలుగజేసే” “లోకనుసారమైన దుఃఖమునకు” (2 కొరింథీయులకు 7:10) చిహ్నంగా ఉన్నదో విచారిస్తానని



స్పష్టంగా నమ్మాడు.

మొదట పరనం నుండి ఒకరికి ఉండే ఆలోచనకు వ్యతిరేకంగా, యోసేపు తన సోదరులపై ఆరోపణల ద్వారా, బెదిరింపుల ద్వారా, మరియు చెర ద్వారా ప్రతీకారం తీసుకొనుట లేదు. అతడు వారికి గొప్ప ఆందోళన కలిగించినప్పటికీ, యోసేపు మనస్సులో ప్రాథమిక అంశం మరియు ప్రశ్న “నేను ఎప్పుడు వారిని క్షమించి తద్వారా మేము ఒక కుటుంబం కావాలి?” అనేదే అని కథనం చెప్తుంది. యోసేపుకు స్పష్టంగా ఇంకా ఈ ప్రశ్నకు సమాధానం తెలియదు, అందుచేత సమాధానం సాధ్యమౌతుంది అనుకునే వరకు తన పరీక్షను కొనసాగించాడు.

తిరిగి కనానులో, సోదరులు వారి తండ్రికి జరిగినదంతయు చెప్పి మరియు పిమ్మోనును విడిపించడానికి ఐగుప్తుకు తమతో కూడ తమ్ముడ్ని తీసుకువెళ్ళాలి అని చెప్పారు (42:29-34). అప్పుడు యాకోబు వదరుగా, “మీరు నన్ను పుత్రతీహనునిగా చేయుచున్నారు: యోసేపు లేడు, మరియు పిమ్మోను లేడు, మరియు మీరు బెన్యామీనును కూడ తీసికొనిపోవుదురు; ఇవన్నియు నాకు ప్రతికూలముగా ఉన్నవని” చెప్పెను (42:36). రాహీలు మరణము తరువాత యాకోబు జీవితం ఒక ఇబ్బంది తరువాత మరొక ఇబ్బందితో కొనసాగించబడింది; మరియు అతనికి వివరణ తెలియనప్పటికీ, యోసేపును మరియు పిమ్మోనును కోల్పోవడానికి అతని కుమారులే బాధ్యులుగా భావించాడు. బెన్యామీనును తిరిగి క్షేమముగా తెచ్చుటకు రూబీను తన కుమారులను అడ్డుపెట్టినప్పటికీ కోల్పోయిన కుమారుల జాబితాలో బెన్యామీనును జోడించడానికి అతడు సాధారణంగా భయపడ్డాడు (42:37).

ఒక మానవుని ప్రకారంగా, తన ప్రపంచమంత తన చుట్టూ ధ్వంసమైనట్లుగా యాకోబుకు కనిపిస్తుంది; కానీ దేవుని ప్రకారంగా, జరిగే ప్రతి ఒక్కటి యాకోబు మంచి కోసం జరుగుతుంది కానీ కీడుకు కాదు. యాకోబు “దుఃఖముతో” మరణించడం అని ఊహించడం తప్ప అతనికి వేరే ఆశ ఏమీ లేదనే నిరాశావాద వేదనతో ఈ కథ యొక్క భాగం ముగుస్తుంది (42:38). అయితే, అతని విలాప రాత్రి “ఉదయము . . . సంతోషము కలుగు”టతో కొనసాగించబడుతుంది (కీర్తనలు 30:5). దీని తర్వాత వెంటనే అతని కుమారులందరూ సజీవంగా మరియు బాగుగానున్నారని తెలుసుకుంటాడు.

---

## సూచనలు

<sup>1</sup>Bruce K. Waltke, *Genesis: A Commentary* (Grand Rapids, Mich.: Zondervan Publishers, 2001), 546. <sup>2</sup>“ఇరవైయవ రాజవంశం యొక్క శాసనము ఫరో జీవముతోడు ఒక ప్రమాణస్వీకారంను కలిగియున్నది” (John T. Willis, *Genesis, The Living Word Commentary* [Austin, Tex.: Sweet Publishing Co., 1979], 414).

<sup>3</sup>Kenneth A. Mathews, *Genesis 11:27—50:26*, The New American

Commentary, vol. 1B (Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2005), 784.  
4చనిపోయిన వారికి నివాసమునకు హెబ్రీలో "Sheol" (שְׁאוֹל, *She'ol*) అని పేరు (37:35;  
44:29, 31; 1 రాజులు 2:6, 9).